A Joint Project

LetItGo & Norway Scan

c18

Happy Negative Marriage

ネガティブマリッジ

愛のホーコク大作戦♡

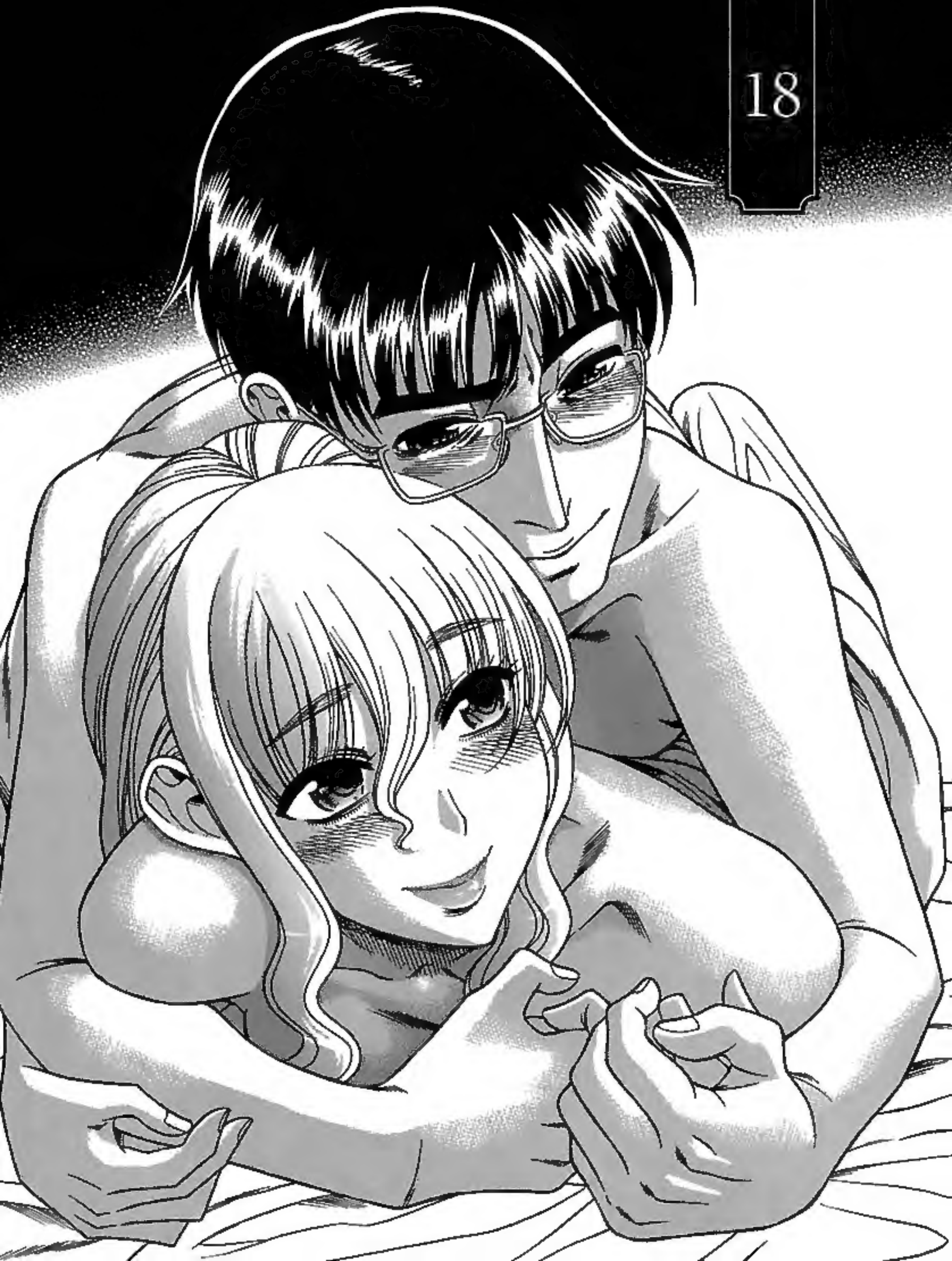
Please support this mangaka when this series becomes licensed and available in your region.

Please read on our official online reader batoto.com

LetItGo-scans.blogspot.com
irc.irchighway.net #LetItGo

Translator	ap
Proofreader	Volandum
Cleans	darkhellsing·lolo4
Redraw	darkhellsing·Hekate
Typesetting	Hekate·GodricKharg
Quality Control	Volandum

18



NO-THING...

TO HOLD MAKO'S HAND,

I'M HERE...

...I KNOW.

NO-THING...

EVEN THOUGH ...

SFX NOTE:HAA X2

I CAN'T

...I...

THROB

DO... ANYTHING.

OPERATION IN PROGRESS

WILL CHANGE...

THROB

HER TEARS...

THROB

CAN'T STOP...

THROB

THROB

MY POWER-LESS-NESS...

I CAN'T STOP THEM.

THROB

THROB

MAKES ME FEEL SO ANGRY, SO ANGRY, SO ANGRY...

THROB

SO ANGRY, MY BODY...

HURTS.

THROB

GRIT

THROB

THAT I'D BE MORE HURT

IF I HADN'T LEFT THAT ROOM.

THROB

SOB

BUT I'M SURE ...

THROB

SOB

THROB

MAKO'S SHAKING,

AND HER SIGHS...

SOB

ARE PAIN-FUL ... BUT,

THROB

THROB

THE WARMTH OF HER HAND...

HURTS.

THROB

CHIT-CHAT?

A STORY?

BA-DUMP

SOME-THING. SOME-THING...

BA-DUMP

SOMETHING THAT WOULD MAKE MAKO FEEL BETTER.

SOMETHING...

BA-DUMP

THAT I CAN TELL...

A STORY SHE'D LOVE TO HEAR,

BA-DUMP

CHAT-TER...

WHY AM I NOT A DOCTOR?!

I WISH I WERE A DOCTOR!

I'D DO ANY-THING TO OPERATE SUCCESS-FULLY!

I'D TAKE AWAY MAKO'S SORROW!

DAMN...

... WELL,

IF I WERE A COME-DIAN,

I'D AT LEAST EASE HER MIND, HOWEVER LITTLE.

SOME-THING FOR A CHANGE.

I SHOULD AT LEAST SAY...

I DON'T KNOW.

ABOUT MAKO.

THROB

I DON'T KNOW ANY-THING...

THROB

I-

BA-DUMP

I-

BA-DUMP

I-

SOB

BUT!

SOME-THING.

BA-DUMP

BA-DUMP

THROB

STILL,

EVEN SO!

MUST BE SOME-THING!

THERE ...

BA-DUMP

I MUST SPEAK!

JUST ANY-THING!

YOU'LL BE

I SAID

ALRIGHT!!

I THOUGHT I'D GROWN UP... AS A MAN... BUT...

I THOUGHT WE UNDER-STOOD EACH OTHER.

I WAS ALSO SO NER-VOUS

THIS WHOLE TIME...

THEN I FELT REL-IEVED

SO I JUST

I WAS JUST MISTAKEN.

... THERE'S NO DIFFERENCE FROM BEFORE THE MARRIAGE INTERVIEW.

NOTHING.

WHAT SHOULD I TALK ABOUT?

IN THE END, I HAVE NO IDEA WHEN IT COMES TO TALKING TO A WOMAN.

AH- AH-

AH- AH- UMM... UMM..!

I DON'T KNOW ANYTHING ... ABOUT HER.

AH- AH-

IT'S... HOT.

SFX: HAA X3

SPEAK!

I- I THOUGHT KANTO* ...

WAS HOTTER.

N- NIIGATA IS ALSO...

HOT...

BA-DUMP

BA-DUMP

PEEK

JUST ANYTHING!

SAY SOMETHING, KEITA!

*TL NOTE: KANTO IS A REGION SURROUNDING TOKYO

THROB

AH... AH...

STILL... HOT...

BUT ... IT'S

AH...

I-IT'S ALREADY SEP-TEMBER

M- MY P- PARENTS

JUST ANYTHING!

STILL ...

OR YOU'LL HAVE A BAD HARVEST.

WHEN I TALK TO A WOMAN.

WELL ...

I'M ALWAYS ... LIKE THIS...

KEEP GOING, KEITA.

OH GOD.

IT HAS TO BE HOT IN SUMMER.

VISITED ME IN TOKYO RECENTLY...

GRAB

KEEP SAY-ING

SOME-THING.

TALK!

IF I'M SLOPPY ANY MORE.

THAT FOOD! YAKISOBA ...

I DON'T CARE ...

WITH MEAT SAUCE, YOU KNOW ...

KEEP AT IT!

JUST KEEP GOING.

THEY ONLY SERVE IT... IN NIIGATA...

H-HE MIGHT HAVE BELIEVED IT WAS SERVED ALL OVER JAPAN.

HE'S LIVED IN NIIGATA ALL HIS LIFE, SO IT'S NO SURPRISE HE DOESN'T KNOW ABOUT IT!

I-I'M SHAKING.

OH MY GOD!

I CAN'T EVEN HOLD HER HAND WELL.

T-TWO OR THREE DAYS LATER,

MY FATHER SUDDENLY ASKED I-IF THERE WAS AN ITALIAN RESTAURANT IN TOKYO.

HE BROUGHT UP...

ITALIAN FOOD...

Y-YOU KNOW WHAT HE WANTS, RIGHT?

AH! DAMMIT!

I'M... SWEATY.

KEEP GOING!

KEEP GOING!

BA-DUMP

A-

I SEE..

SOB

SOB

I DIDN'T KNOW

EITHER ...

BA-DUMP

ACTUALLY, I FOUND OUT WHEN I MOVED TO TOKYO...

B-BUT MY FATHER GOT ANGRY OUT OF NOWHERE,

SAYING, WHY ISN'T THERE...

HE'S USUALLY QUIET, BUT HE SOMETIMES GET STUBBORN OVER NOTHING.

THE WAY HE'S MAD IS JUST AWKWARD,

LIKE HOW KIDS SULK.

... RIGHT!

HE TOLD ME TO CHOOSE A STEM COURSE,

STUBBORNLY SAYING IT'D HELP ME GET A JOB LATER!

... WELL,

BACK THEN, I WASN'T INTERESTED IN ANYTHING IN PARTICULAR, AND MANY OF MY FRIENDS CHOSE ENGINEERING,

朝日産業

鬼沈兵衛金

SO IT WAS OKAY WITH ME,

BUT... HOW CAN I PUT THIS?

I PUT UP A FIGHT FOR A LONG TIME

BECAUSE I DIDN'T LIKE HIM...

19

6

TL NOTE: BUSINESS NEWSPAPER

I FIND MY DAD IN IT...

TO MY DISAPPOINT-MENT.

WHAT ABOUT NOW?

I HATE HIM

IT'S NOT LIKE ...

NOW...

OR LIKE HIM.

NOW THAT I'M OVER THIRTY,

WHEN I GET UP IN THE MORNING,

AND I-I LOOK IN THE MIRROR ...

TO BE FAIR,

N-NO.

EVEN THOUGH H-HE'S JUST LIKE ME.

HE EVEN HAD A CHILD,

I CAN'T BELIEVE HOW HE COULD GET MARRIED!

F-FROM THE THIN HAIR,

T-TO THE ODOR.

JUST THE SAME!

SFX NOTE: HAH

LIKE MY FATHER ...

BA-DUMP

I'M...

BA-DUMP

NEXT

P-

PAPA ...

I SHOULD!

MOVE TO ANOTHER STORY!

BA-DUMP

SHE

SOB

SHE'S SMIL NG. A LITTLE, ISN'T SHE?

BA-DUMP

NEXT

BA-DUMP

SHE SPOKE FIRST

SH-SHE WOULDN'T MARRY PAPA

NOW!

SO PAPA JUST ..

PAPA AND MAMA HAD AN ARRANGED MARRIAGE

SOB

THIS IS WHAT MAMA SAID

SOB

MAKO IS SPEAKING

HE S CHARMSY AT MANY THINGS

MY PAPA IS THE SAME . .

SOB

WHEN SHE CAME HOME FROM HER WORK AT JA* ..

THEY REALISED SHE WAS PREGNANT WITH ME.

BUT .

MAMA THOUGHT

THAT WAS WHAT MARRIED LIFE WAS LIKE.

SOB

KEPT TALKING TO MAMA POLITELY

FOR A YEAR. THEY WERE SO AWKWARD.

SOB

THEY HARDLY SPOKE TO EACH OTHER THEN.

TL NOTE: "JA" STANDS FOR "JAPAN AGRI-CULTURAL COOP-ERATIONS"

SHE... TOLD ME ABOUT IT.

WHEN PAPA FIRST SCOLDED ME,

I-

I HEARD YOU'VE HARDLY EVER BEEN SCOLDED

YEAH.

HER TO QUIT HER JOB.

PAPA KNELT AND BEGGED

HE WAS CRYING.

AFRAID OF WHAT MIGHT HAPPEN TO MAMA AND HER BABY.

IT WASN'T LIKE I WAS AN OBEDIENT GIRL

BUT

OR I WAS SCARED OF HIM.

IT'S JUST

WELL...

I WENT TO A TWO-YEAR COLLAGE AS I WAS TOLD.

BUT ..

I WENT TO AN ALL-GIRLS SCHOOL AS I WAS TOLD.

NOT ONCE

I'VE NEVER DEFIED PAPA.

I...

千歳飴

SOB

WHEN I'M TOLD TO DO SOMETHING, I JUST ACCEPT IT WITHOUT QUESTION . .

I DON'T HAVE ANY WILL OF MY OWN.

SOB

SERIOUSLY.

SOB

I THINK TOO MUCH.

AND I JUST DON'T STICK TO WHAT I WANT . .

IT DIDN'T TROUBLE ME.

AND EVERYONE WAS KIND TO ME.

SOB

BUT .

HE OFFERED ME DRINKS AND I KEPT DRINKING.

AND WHEN I CAME TO...

GLUGG

GA-DUMP

GA-DUMP

GLUP

GA-DU

SO I WAS HAPPY

THINKING WHAT A GOOD GUY HE WAS

HE WAS NICE TO ME.

MY FRIEND'S BOYFRIEND SAID . HE'D BUY ME A DRINK . .

M-

SOB

NEXT DAY,

THERE WAS A RUMOUR THAT I'D SEDUCED HIM...

AND IT WENT THAT I WAS... STEALING MY FRIEND'S BOYFRIEND...

THAT KIND OF THING...

HAPPENED TWICE IN ONE YEAR.

I FOUND MYSELF IN HIS PLACE...

I WAS SO... SCARED...

I REFUSED HIM STRONGLY.

THERE WAS A PROBLEM WITH MY PERSONALITY.

I HADN'T LOVED ANYONE SERIOUSLY BEFORE.

SO...

I WONDERED IF THAT WAS WHY I HURT PEOPLE LIKE THAT.

HA HA

SOB

SFX THROB / BA-DUMP

I KNEW SHE WAS ODD

BECAUSE

AND I ALSO HATED MYSELF ..

I WAS... HATED A LOT...

SHE KNOWS SHE'S NOT SO SHE'S PLAYING AROUND.

SHE'S NEVER LOVED ANYONE BEFORE

SHE'S PLAYING THE VICTIM

I'M SORRY FOR YU. SHE LOST HER BOYFRIEND TO THAT BITCH.

SHE'S PLAYING THE GOODY TWO-SHOES.

I DIDN'T MAKE MYSELF CLEAR.

I WASN'T RESOLUTE ENOUGH.

WHAT PEOPLE SAID ABOUT ME WASN'T TOTALLY WRONG.

PAPA HIT ME.

AND FOR THE FIRST TIME,

AFTER 30 YEARS...

I-

GIRL

I DON'T GET IT, SENPAI.

SFX. BA-DUMP

I STAYED AT HOME.. ALONE.. ALL THE TIME.

I WAS AFRAID OF LEAVING HOME..

SOB

HOLD

"DON'T EVER SAY 'THERE'S A PROBLEM WITH MY PERSONALITY'!"

THAT'S WHAT HE SAID.

HE MADE NEW CUSTOMERS IN TOKYO AND OSAKA.

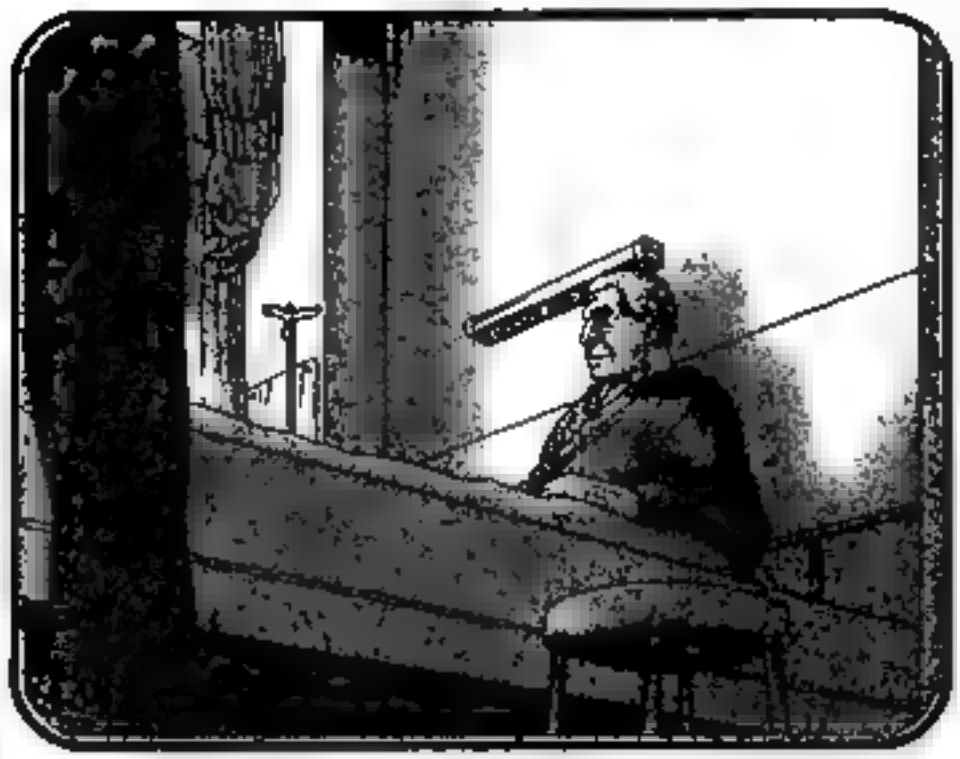
I LATER LEARNED

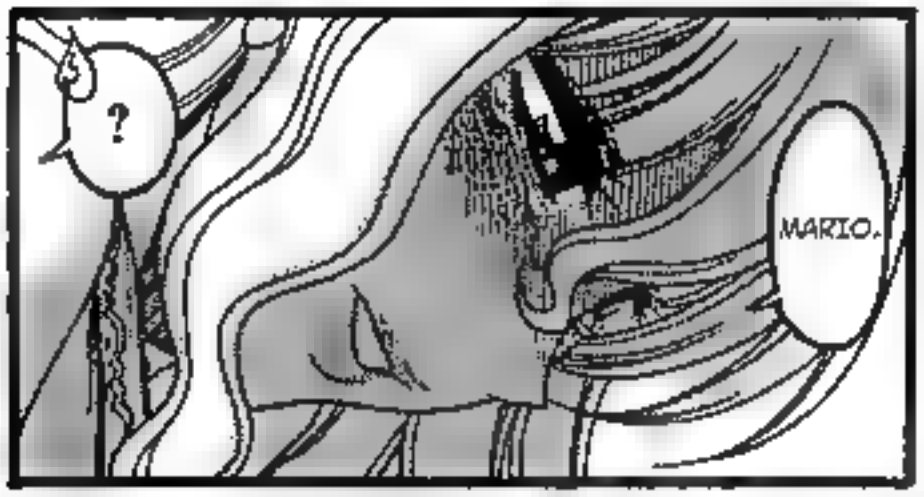
THAT PAPA HAD GRADUALLY CUT BUSINESS RELATIONS WITH THOSE WHO'D BADMOUTHED ME.

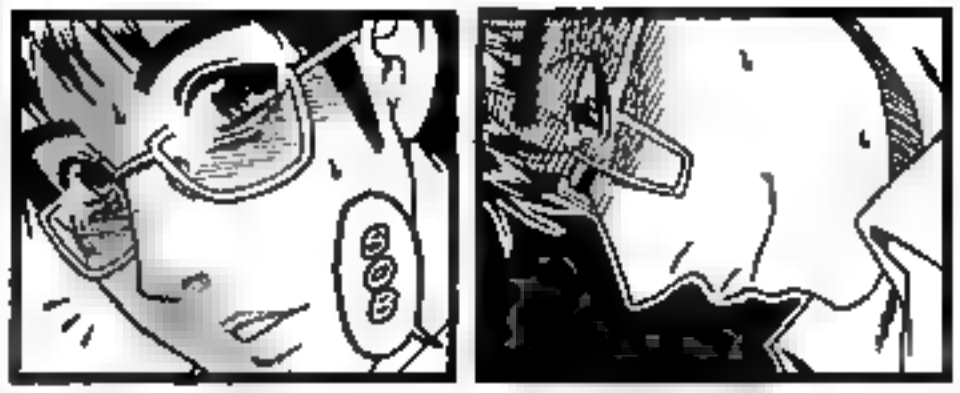
I CRIED OVER... THAT STORY

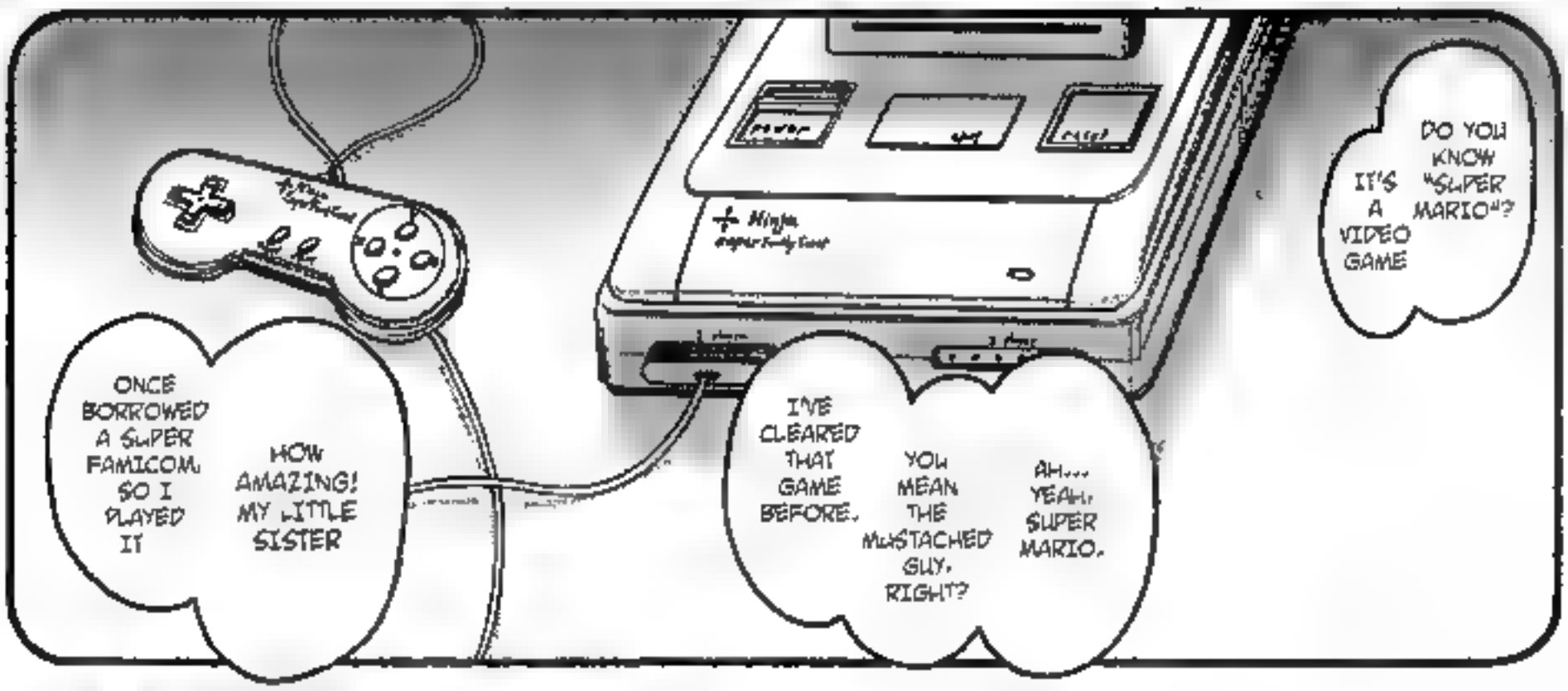
RATHER THAN PAPA HITING ME.

SOB
I'M SORRY ...
I JUST ...
REM-EMBERED IT...




?
MARIO.


SOB


ONCE BORROWED A SUPER FAMICOM. SO I PLAYED IT
HOW AMAZING! MY LITTLE SISTER
I'VE CLEARED THAT GAME BEFORE.
YOU MEAN THE MUSTACHED GUY, RIGHT?
AH... YEAH. SUPER MARIO.
IT'S A VIDEO GAME
DO YOU KNOW "SUPER MARIO"?

I JUST KNOW THE SUPER FAMICOM VERSION.
BUT I LIKE HIM. ♡
I-I DON'T KNOW MUCH ABOUT VIDEO GAMES.
BUT I LIKE MARIO.

YUKARI, HAND IT OVER!

YOU GIRLS ARE SPENDING TOO MUCH TIME ON VIDEO GAMES!

BACK THEN, YUKARI FELL IN LOVE WITH IT,

SO WE WERE ALWAYS PLAYING IT.

THERE WAS A STAGE WE COULDN'T BEAT.

BUT WE WERE JUST KIDS.

WE TRIED MANY TIMES BUT FAILED.

WE WERE SO MAD, WE KEPT STRUGGLING ..

PAPA ..

CLEARED THE STAGE AT ONCE.

HE WAS SO COOL! ♡

YUKARI WAS VERY EXCITED.

CLICK

CLICK

CLICK

.. BUT, BUT

I KNEW.

AFTER HE BEAT THAT STAGE.

AND THEN HE PLAYED ALL NIGHT.

PAPA TOLD US TO KEEP FROM PLAYING VIDEO GAMES.

I THOUGHT IT WAS UNFAIR.

...AT FIRST.

AND PRACTICED ALONE EVERY NIGHT.

THAT HE STAYED UP...

SOB

THAT SOUNDS JUST LIKE HIM.

I-

YOU SEE,

I LOVE MARIO.

NO MATTER HOW MANY TIMES THE HELPLESS PRINCESS.. IS CAPTURED.

I DON'T LIKE PEOPLE WHO DON'T TRY TO DO ANYTHING ON THEIR OWN.

HE STARTED LECTURING US..

I DON'T LIKE THIS 'PEACH PRINCESS'.

SHE TAKES HELP FOR GRANTED

AS USUAL.

I GIVE MARIO TROUBLE MANY TIMES...

I'M SO CLUMSY.

MARIO GOES TO SAVE HER AGAIN AND AGAIN.

CRAP AGAIN!

WHO THE HELL MADE THIS KIND OF THING?

KIDS CAN'T FINISH IT BECAUSE IT'S SO HARD

WHY DO THEY LIKE THIS KIND OF THING?

CRAP. WHY DOES IT KEEP-

IT'S IMPOSS-IBLE.

DAMN. IN HERE?

YAWN

BUT STIL.... AGAIN AND AGAIN..

MARIO'S JUST A MIDDLE-AGED MAN...

DRIP

GETS BACK ON HIS FEET

MARIO..

AGAIN AND AGAIN.

CLICK

CLICK

CLICK

AGAIN AND AGAIN.

AND AGAIN

MARIO

AND AGAIN.

SOB

AGAIN,

AND AGAIN,

AG...AIN...

SOB

AGAI...
N..

SOB

...
PAPA...

THROB

THROB

THROB

ACHE

THROB

THROB

WEEH

ACHE

SMILE!

SMILE, KEITA!

FOR ME,

ALL I HAVE RIGHT NOW.

IT'S ..

NOTH-ING ELSE

AH!

ISN'T THAT RIGHT?

LOVES YOU SO MUCH,

DON'T WORRY,

HE'LL BE OK, MAKO! YOUR FATHER...

THERE'S NO WAY HE'D LEAVE YOU.

I KNOW WHAT FIGHTS YOU'VE BEEN THROUGH.

AND EVEN NOW YOU'RE FIGHTING—

FOR YOUR FAMILY.

MAKO'S ... FATHER.

FATHER.

鈴木病院

鈴木病院

I ADMIRE YOU.

TO PROTECT HER.

I KNOW YOU'RE FIGHTING

FOR MAKO'S SAKE...

IF IT WERE ME, I WOULDN'T BE ABLE TO DO ANYTHING.

SINCE I'M JUST AN OVERGROWN CHILD,

I CAN NEVER ...

GU

OPERATION IN PROGRESS

BUT YOU'RE NOW...

BUT, FATHER,

MAKING YOUR BELOVED MAKO...

ZZZ

ZZZ

YOU'RE

MAKING HER CRY!

第18話／END

Joshua Quest

Needs...

Translator	Needed
Proofreader	Needed
Cleaner	Needed
Redrawer	Needed
Typesetter	Needed
Quality Control	Needed

Miko Blood

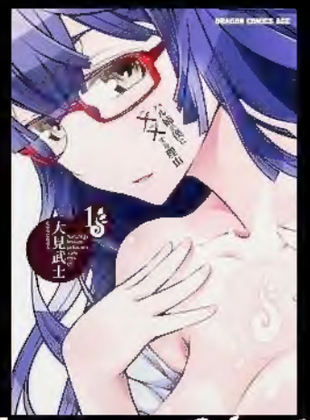
Needs...

Translator	Needed
Proofreader	Needed
Cleaner	Needed
Redrawer	Needed
Typesetter	Needed
Quality Control	Needed

Brave Star Romantics

Needs...

Translator	Needed
Proofreader	Needed
Cleaner	Needed
Redrawer	Needed
Typesetter	Filled
Quality Control	Needed



Haru-nee ga Boku ni xx Suru Riyuu

Needs...

Proofreader	Filled
Cleaner	Needed
Redrawer	Needed
Typesetter	Needed
Quality Control	Needed

Hare-kon

Needs...

Translator	Needed
Proofreader	Filled
Cleaner	Filled
Redrawer	Needed
Typesetter	Filled
Quality Control	Needed

Yumikuri

Needs...

Translator	Filled
Proofreader	Needed
Cleaner	Needed
Redrawer	Needed
Typesetter	Filled
Quality Control	Needed

Happy Neg. Marriage

Needs...

Translator	Filled
Proofreader	Filled
Cleaner	Occassional
Redrawer	Occassional
Typesetter	Filled
Quality Control	Filled

Revolt

Needs...

Translator	Needed
Proofreader	Needed
Cleaner	Filled
Redrawer	Filled
Typesetter	Needed
Quality Control	Needed

Seto no Hanayome

Needs...

Translator	Needed
Proofreader	Filled
Cleaner	Needed
Redrawer	Needed
Typesetter	Needed
Quality Control	Needed

Classmate Kamimura Yuukimura wa kou Ita:

Needs...

Translator	Needed
Proofreader	Filled
Cleaner	Filled
Redrawer	Filled
Typesetter	Needed
Quality Control	Filled

Monogatari no Naka no Hito

Needs...

Translator	Needed
Proofreader	Needed
Cleaner	Filled
Redrawer	Filled
Typesetter	Needed
Quality Control	Needed

Saikin Kono Sekai wa Watashi dake no Mono ni Narimashita

Needs...

Proofreader	Needed
Cleaner	Filled
Redrawer	Needed
Typesetter	Needed
Quality Control	Needed

We need your help!!! Please email LETITGO.SCANS@GMAIL.COM with the project name(s) and position to apply.